

THE CURRICULUM VITAE

OF

ZILIBELE MTUMANE
(DLitt et Phil)

1. PERSONAL PARTICULARS

Surname : Mtumane
First name : Zilibele
Title : Professor
Gender : Male
Marital status : Married
Number of children : Three
Date of birth : 24 April 1961
I.D. Number : 610424 5397 08 2
Place of birth : East London
Citizenship : South African
Home language : IsiXhosa
Other languages : English, isiZulu, Siswati, isiNdebele, Afrikaans, Sesotho, Sepedi.
Driver's License : Code 08
Address : Residential : 1 Amber Street, Dersley Park, SPRINGS, 1559.
Postal : P.O. Box 14161, Dersley, 1569
:
Tel : (011) 559 2867
Cell number : 082 967 1381
Fax : (011) 559-3210
E-mail : zmtumane@uj.ac.za

2. EDUCATIONAL QUALIFICATIONS

A. SCHOOL:

- (i) Primary education: Zozo Public School in the Kwelerha district of East London (1970-1975).
Kingsmission Public school in the Kwelerha district of East London (1976).
- (ii) Junior Certificate: Jongilanga Senior Secondary in the Kwelerha district of East London (1977-1979).
- (iii) Matric: Hlokoma High School in Mdantsane (1980-1981)
Subjects: Afrikaans, English, Xhosa, History, Geography, Biology.

B. TERTIARY

Academic:

- (i) B.A. (Fort Hare; Student number: 8212800) (1982-1985)
Courses obtained: Xhosa I, II, III
Geography I, II, III
History I
Psychology I
African Thought and Literature I
Practical English

- (ii) B.A. HONOURS (Fort Hare) in African Languages, specialising in isiXhosa (1990-1991)
Papers obtained: Poetry
Novel
Short story
Phonetics
Research article (in Drama)
- (iii) M.A. (Fort Hare) in African Languages, specialising in isiXhosa Novel (by dissertation-1994-1995).
- (iv) DLitt et Phil (UNISA; Student number: 0656 466 6) in African Languages, specialising in isiXhosa Poetry (1996-1999).

Professional:

- (i) Higher Education Diploma (Fort Hare), 1986
Courses completed: Comparative Pedagogics
Didactical Pedagogics
Empirical and Orthopedagogics
Fundamental Pedagogics
Historical Pedagogics
Professional Studies
English Medium (Higher Grade)
Xhosa Medium (Higher Grade)
Geography Method
Xhosa Method
- (ii) Diploma in Translation (UNISA), 2002-2003
Units passed: Equivalence in Translation (EKTRAN-D)
Introduction to Translation (INTRAN-P)
Professional Practice (PATRAN-V)
Translation for Specific Purposes (SETRAN-9)

Other training

- (i) Certificate: Deputy Principals and Heads of Department, awarded by the Ciskei Department of Education (Ciskei) in 1989.
- (ii) Certificate in Performance Management, Labour Relations, Transforming Workplace Conflict and Project Management awarded by Individual Team Organisation at Vista University in 2002.
- (iii) Certificate: HIV Prevention Education, awarded by the University of Michigan in 2002.
- (iv) Certificate: Postgraduate Research Supervision, offered by Technikon Witwatersrand in 2003.
- (v) Certificate: Conduct Outcomes Based Assessment, offered by the University of Johannesburg in 2006/2007.

3. WORK EXPERIENCE

<u>NATURE OF WORK</u>	<u>INSTITUTION</u>	<u>PERIOD</u>
Teacher	Thembalabantu H/S Teaching: History- Std 6 and 7 Geography- Std 6-10	1987-1988
Teacher	Khumbulani S.S.S Teaching: IsiXhosa- Std 9 and 10 Geography- Std 7	1989-1991
Lecturer	Griffiths Mxenge College of Education Lecturing: IsiXhosa academic- STD 1-3 Xhosa Didactics - STD 1-3	1992-1996
Lecturer/ Senior Lecturer	Vista University (East Rand Campus) 1997 to 2003. Lecturing: IsiXhosa - Levels 1-3 Translation studies – Levels 1 - 3 African Poetry & Drama at BA Honours level. Supervising MA Students. Writing study modules for students. Publishing articles	
Also offered distance education programme (for isiXhosa) with the Vista University Distance Education Campus (VUDEC) from 2001 to 2003.		
Senior Lecturer	Rand Afrikaans University (East Rand) Lecturing: IsiXhosa - Levels 1-3 Translation studies Levels 1 - 3 Offering African modern poetry at BA Honours level. Supervising Postgraduate Students. Writing study guides for students.	2004
Senior Lecturer/ Associate Professor	University of Johannesburg Lecturing: IsiXhosa - Levels 1-3 Offering African modern poetry and Prose at BA Honours level. Offering modern drama at M. A. level	2005 to 2009

Supervising Postgraduate Students
Writing study guides for students.
Publishing articles

Associate Professor : Focusing on research 2010 to 2012
Developing study material and teaching Active
Citizenship from 2012 to 2017.
Developing study material and offering poetry at BA
Honours level in African Languages from 2018 to date.
Supervising postgraduate research in African
Languages 2017 to date.

Head of Department: African Language, from 2017 to date.

4. SUPERVISION OF POSTGRADUATE STUDENTS

a. Honours articles:

- (i) Nyaungwa, O.: Folktale Influence on the Shona Novel, completed in 2002 (UNISA).
- (ii) Dlamini, Z.: Some Aspects of Xhosa Religion, completed in 2005 (UJ).
- (iii) Co-supervised Mjaji, Vusumuzi: The Portrayal of Characters in E. D. M. Sibiyi's Novel: *Kungasa Ngifile*, completed in 2016 (UJ).
- (iv) Ngema, Delight (200921820): *Ukuhlukunyezwa Kwengane Enovelini ka-E. D. M. Sibiyi ethi Ngiyolibala Ngifile*, completed in 2017 (UJ).
- (v) Sithole, A. M. (201221562): The Indirect Method of Characterisation in DBZ Ntuli's *Uthingo Lwenkosazana*, completed in 2017 and passed with distinction (UJ).
- (vi) Mbatha, M. N. (201029164): *Izaga Nezisho Ezisuselwe Kwizinganekwane*, completed in 2017 and passed with distinction (UJ).
- (vii) Dlamini, S. Z. (201406127): Some Literary Aspects in Nakanjani G. Sibiyi's Essays in *Amalangabi*, completed in 2018 and passed with distinction (UJ).
- (viii) Thwala, Gcinile B. (201405188): *Izifenko Ezithize Ezitholakala Emaqoqweni Amabili Ezinkondlo Zezimbongi ZesiZulu*, completed in 2018 and passed with distinction (UJ).
- (ix) Hadebe, M. (201416425): The Dramatic Method of Characterisation in EDM Sibiyi's *Ngiyolibal Ngifile*, completed in 2018 and passed with distinction (UJ).
- (x) Masango, Ayanda A. (217021265): Factors Contributing to African Language Learners' Inability to Read with Understanding, completed in 2018 and passed with distinction (UJ).

Current Honour's Supervision

- (i) Sibeko, Nosihle (200910004) Izaga Ezisuselwe Kwizinganekwane. First registration date: January 2015.
- (ii) Msomi, Lindokuhle (201323048): Parallelism as a Repetitive Technique in Selected Maskandi Songs. First registration date: January 2017.
- (iii) Dlamini, Busisiwe P. (215025389): Amasu Asetshenziswa ngu-EDM Sibiya Ukukhombisa Ukusebenza Ukuhlaziya Kwesayikholoji Kunoveli ethi *Ngiyolibala Ngifile*. First registration date: January 2019.
- (iv) Nkambule, Feziwe (201496976): A Feminist Critique of Z. Sibiya *UMkabayi KaJama*. First registration date; January 2019.

b. Master's research:

- (i) Dissertations
 - Co-supervised Peter, Z. W.: Socio-cultural Conflict as the Main Cause of Tragedy in selected isiXhosa Literary Works, which was passed cum laude (Degree was conferred by Vista University in September 2003).
 - Tabu, R. N. (200622621): A Stylistic Analysis of W. Shasha's *Zihlabana nje Ziyalamba*, passed cum laude (Degree was conferred by the University of Johannesburg in September 2007).
 - Bobelo, N. (940315894): IsiXhosa Poetry on Nelson Rholihlahla Mandela, passed cum laude (Degree was conferred by the University of Johannesburg in October 2008).
 - Co-supervised Mathe, D. S.: Motif-index as a Means to Identify Cultural Themes in Northern Sotho Fables (Degree was conferred by the University of Johannesburg in March 2018: UJ).
 - Mbathu, O. N. (201236563): Izaga Nezisho Emibhalweni Yababhali Ababili BesiZulu, passed with distinction (Degree conferred by the University of Johannesburg on 29 May 2019)
- (ii) Minor dissertations
 - Tshomela, Z. C. (949900897): Social and Political Concerns as Addressed by Three Prominent Xhosa Poets, passed with distinction (Degree was conferred by the University of Johannesburg in September 2006).
 - Makhoba, D. S. (949904744): A Stylistic Analysis of R. N. Phume's *Bohloko Ba Maikutlo* (Degree was conferred by the University of Johannesburg in March 2009).

Current MA supervision

- (i) Sithole, Mzwandile (201221562): A Comparative Study of IsiZulu Folktales and Short Stories. First registration date: February, 2018.
- (ii) Ngema, Siyabonga (200921820): Ukuvezwa Kwezinkinge Zomphakathi Emanovelini Akhethiwe esiZulu. First registration date: January 2019.
- (iii) Dlamini, Sizwe Z. (201406127): Some Linguistic Considerations in Qaphelani Mngadi's Selected Cartoons. First registration date: January 2019.
- (iv) Thwala, Gcinile B. (201405188): Some Poetic Aspects in IsiZulu Hymn Book of the Methodist Church of Southern Africa. First registration date: February 2019
- (v) Hadebe, Martha (201416425): Selected Themes in E.J. Mhlanga's Poetry. First registration date: February 2019.
- (vi) Zukula, Silindile (201330641): Imifanekisomqondo Ethize Kumaqoqo Amathathu Ama-Eseyi EsiZulu. First registration date: March 2019.
- (vii) Co-supervising Mkhize, Lindokuhle (201445790): A Narratological Analysis of M. R. Mkhize's Maskandi Music. First registration date: February 2019.

Current PhD supervision

- (i) Mzoma, Shoabi (218000082): The Acquisition of IsiZulu as a Destination Language by Malawian and Nigerian Immigrants in Johannesburg. First registration date; January 2018.
- (ii) Sibiyi, Edward, D. (218099309): Narrating the Nation: A Post-colonial Reading of Matthews Jabulani Mngadi's Novels. First registration date: February 2018.

5. EXTERNAL EXAMINING

- (a) Examination papers:
 - (i) IsiXhosa 3rd year for Eastern Cape Colleges of Education in 1995.
 - (ii) IsiXhosa 3rd year literature papers for UNISA from 1999 to date.
 - (iii) IsiXhosa 3rd year literature, Honours and Masters level papers for the Nelson Mandela Metropolitan University from 2004 to date.
 - (iv) African Languages modules (AFRL 2001, AFRL 2002, AFRL 2005 and AFRL 3002) for the University of the Witwatersrand from 2009 to date.
 - (v) Indigenous Knowledge Systems and African Languages (AFL3702) for UNISA from 2011 to date.
- (b) Postgraduate research
 - (i) Honours essays:
 - Mvanyashe, A (204032938): Uphononongo lwabalinganiswa Ngokobume bengqondo: ukwenzakala, ukuba ngcono nokuphila Kwincwadi kaMtywaku ethi *UThembisa noMakhaya*, submitted at

NMMU in 2008.

- Rebe, B. M. (207090964): Ubuchule bokusetyenziswa kolwimi: Isathaya nesigqebelwazi kwincwadi kaSiwisa ethi: *Uyinkulu kabani?* Submitted at NMMU in 2008.
- (ii) Masters' research:
- Kondowe Z. Z. (50166239): dissertation; Ukuzotywa Kwabalinganiswa Abafunzele Ukuzibulala Kwimidlalo Ekhetheyo YesiXhosa, submitted at NMMU in 2006.
 - Ntabeni, J. N. (50149121): mini-dissertation; The Comparison of Two Township Imbongi: A Literary Appreciation, submitted at NMMU in 2006.
 - Gcingca-Ndolo, Z. (3058-982-7): dissertation; Amasiko Nezithethe Neendlela Zokuziphatha KwaXhosa, submitted at UNISA in 2008.
 - Ganto, D. W.: dissertation; Igalelo loncwadi lwemveli kuncwadi lwanamhla ngokubhekiselele kwincwadi ka-W. K. Tamsanqa ethi *Ithemba Liyaphilisa* neka- A. C. Jordan ethi *Ingqumbo Yeminyanya*. Submitted at Fort Hare in 2013.
 - Siwisa, M. I. (32534981): dissertation; Standard isiXhosa in a Multilingual Classroom: An Interpretation of Urban Learners' Literary Texts. Submitted at UNISA in May 2013.
 - Nene, J. O. (50776274): dissertation; IsiZulu Traditional Healers' Perspective of ukhlonipha in Context. Submitted at UNISA in July 2013.
 - Makhenyane, L. E. (200505589): dissertation; The voice of imbongi in Zolani Mkiva's poetry. Submitted at Fort Hare in January 2015.
 - Mbena-Bilatyi, N. K. (214079996): dissertation; Ukuzotywa kwabalinganiswa ngokwesithako sobuNzululwazi Bume-ngqondo kwiincwadi zedrama ezikhethiweyo zesiXhosa, ngokweemeko zale mihla. Submitted at NMMU in December 2014.
 - Tsako, M. B.: dissertation; Uphengululo Lobunzululwazi-lwimi Ngekeembono Zale Mihla Kuhlalutywe Ngokwesithako Sosityenziso-lwimi Bunzululwazi-Sakhono Kuxatyangelwa Ngeengcinga-mpefumlelwano Zika-Karl Marx. Submitted at NMMU in February 2017.
 - Nyaweni, N (48261149): dissertation; Depiction of Male Characters by some Female Writers in Selected siSwati novels, submitted at UNISA in November 2017.
- (iii) Doctoral theses:
- Mtuze, K. P. (857084 1): Transformation and Socio-Political Change in Selected isiXhosa Novels 1909 – 2006, submitted at UNISA in June 2008.
 - Peter, Z. W. (205044603): The Depiction of Female Characters by Male Writers in Selected IsiXhosa Drama Works, submitted at NMMU in December 2009.

- Spofana, D. G. (5333873): Learners' Texts: A Portrayal of the Influence of Certain Varieties of isiXhosa on English and Vice versa, submitted at UNISA in January 2011.
- Mdluli, S. R. (6185207): A Reflective Perspective of Women Leadership in Nguni Oral Poetic Forms, Submitted at UNISA in February 2013.
- Madonsela, F. S. (46010092): The Socio-Cultural Empowerment of the Media in the Development of isiZulu and Siswati Languages and Literatures. Submitted at UNISA in June 2013.
- Ndlela, L. J. (NDLLUL002): UPeter Tshobiso Mtuze Neenoveli Zakhe. Submitted at the University of Cape Town in November 2014.
- Motana, N. A. (11374617): 'The Hero's Journey' Mythic Pattern: A Structuring Mechanism in Selected Post-Colonial African novels. Submitted at the University of Pretoria in September 2015.
- Khumalo, P. H. V. (212448250): Perspectives of the Historical-Biographical Criticism in the Creative Works of J.J.R. Jolobe. Submitted at NMMU in January 2016.
- Nkadimeng, P. A. (12003336): Re-Emergence of a Post-Colonial Author in African literature: A Tool for Cultural Emancipation. Submitted at North-West University in November 2017.

6. PARTICIPATION IN CONFERENCES & SEMINARS

a. Papers presented

- (i) 'Elements of Humour in Selected Works of SM Burns-Ncamashe' at ALASA Regional Conference on 11 May 2001 at the University of Transkei.
- (ii) 'Elements of Satire in Selected Works of SM Burns-Ncamashe', at ALASA International Conference on 11 July 2001 at the University of Port Elizabeth.
- (iii) 'Globalisation' at a function organised by Ephes Mamkeli Secondary School on 28 September 2001.
- (iv) 'Macro-planning' at a function organised by Inxiweni Primary School (Thembisa) on 24 November 2002.
- (v) 'The Social Function of SM Burns-Ncamashe's Praise Poetry' at ALASA International Conference on 9 July 2003 at the University of Stellenbosch.
- (vi) 'The Positive Significance of the Black colour' at SAFOS International Conference on 21 July 2004 at the University of KwaZulu Natal.
- (vii) 'The Symbolic Significance of Burns-Ncamashe's Praise poetry' at ALASA International Conference on 7 July 2005 at the University of Johannesburg.
- (viii) 'The Symbolic Significance of P. T. Mtuze's Poem "Isinagogo"' in *Uyavuth' umlilo* at ALASA Regional Conference on 4 July 2006 at the University of Cape Town.
- (ix) 'Mpumlo's Personality Traits Revealed Presented through Dialogue in Dazela's *Izono Zakho Ziya Kukujikela*' at The Interim Conference of ALASA on 21 July 2010 at the University of Botswana.

- (x) 'The Use of Idioms in V. Magadla's *Isazela Sidl' Umniniso*' at the International Conference of the Southern African Folklore Society on 27 September 2010 at the University of South Africa.
 - (xi) I was the main speaker at the celebration of Library Week at The University of Johannesburg, Soweto Campus on 23 March 2011.
 - (xii) 'The Significance of the Name *Nomeva* in S. A. Dazela's *Izono Zakho Ziya Kujukhela*' at the Biennial International Conference of the African Languages Association of Southern Africa (ALASA) on 19 July 2011 at The University of KwaZulu-Natal.
 - (xiii) 'Intonjane as Depicted in Mncedi Mbambo's *Amakroza* at the Regional Conference of The Southern African Folklore Society (SAFOS) on 29 September 2011 at University of Venda.
 - (xiv) 'A consideration of Nelson Mandela's Three Praise Names as Revealed in selected isiXhosa poetry' at The Interim Conference of The African Languages Association of Southern Africa (ALASA) on 18 July 2012 at the University of Venda.
 - (xv) 'The Bull Metaphor as Used to Describe Nelson Rholihlahla Mandela in Selected isiXhosa poetry' at the 7th Annual International Conference on Literature on 10 June 2014, organised by the Athens Institute for Education and Research, in Athens, Greece.
 - (xvi) 'The Leopard and the Horse as metaphors of distinctiveness Used to Describe Nelson Rholihlahla Mandela in selected isiXhosa poetry' at the American-Canadian International Conference for Academic Disciplines hosted by The International Journal of Arts and Sciences at the International Learning Centre, Ryerson University, Toronto (Canada) from 18 to 21 May 2015. The presentation, for which a Certificate of Merit was received, was on 21 May 2015.
 - (xvii) 'Competing over Ministers of Religion as illustrated in PT Mtuze's *Indlel' Ecan' Intlango* at the 5th International Conference on Literature, Humanities, Education, Business, and Corporative Social Responsibilities (LHEBC-17) organised by the International Association of Humanities & Management at Mercury Pattaya Ocean Resort, in Pattaya (Thailand) from 3 – 4 August 2017.
 - (xviii) Heavy Drinking of Liquor as a Moral Weakness of Ministers of Religion as illustrated in PT Mtuze's *Indlel' Ecan' Intlango* at the International Conference on Language, Literature and Culture in Education 2018 (LLCE2018) held in Vienna, Austria, on 5 – 7 September 2018.
 - (xix) Can a Minister of Religion be a Thief? A Case in PT Mtuze's *Indlel' Ecan' Intlango* at The 8th Conference of the International Association of Literary Semantics (IALS) held in Reykjavik (Iceland) on 15 – 17 April 2019.
- b. Other duties**
- (i) Chaired a session at ALASA international conference on 5 July 2005 at the University of Johannesburg.
 - (ii) A member of the organising committee of the ALASA international conference from 4-8 July 2005 at the University of Johannesburg.

- (iii) Chaired a session at SAFOS regional conference on 23 September 2005 at the University of Johannesburg (Soweto Campus).
- (iv) Chaired a session at ALASA regional conference on 5 July 2006 at the University of Cape Town.
- (v) Chaired a session at ALASA Interim conference on 22 July 2010 at the University of Botswana.
- (vi) Chaired a session at the Biennial International Conference of the African Languages Association of Southern Africa on 19 July 2011 at The University of KwaZulu-Natal.
- (vii) Chaired a session at the Regional Conference of The Southern African Folklore Society (SAFOS) on 29 September 2011 at University of Venda.
- (viii) Chaired a session at The Interim conference of The African Languages Association of Southern Africa on 18 July 2012 at the University of Venda.

7. PUBLICATIONS

a. Articles in Accredited Journals

- (i) 'Elements of Satire in Selected Works of S. M. Burns-Ncamashe'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 21(3), 2001, (233 - 243).
- (ii) Elements of Humour in Selected Works of S. M. Burns-Ncamashe'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 21 (4), 2001, (43 - 441).
- (iii) 'The Humorous Depiction of Characters in the Prose Works of S. M. Burns-Ncamashe'; in *Journal of Literary Studies*, Volume 19 (1), 2003, (18 – 32).
- (iv) 'The Social Function of S. M. Burns-Ncamashe's Praise Poetry'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 13 (2), 2003, (16 - 24).
- (v) 'Some Aspects of Imagery in the Poetry of S.M. Burns-Ncamashe'; in *Literator*, Volume 25 (2), 2004, (125 - 140).
- (vi) 'Some aspects of S.M. Burns-Ncamashe's Praise Poetry'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 14 (2), 2004, (9 - 19).
- (vii) 'Symbolism in the Poetry of S. M. Burns-Ncamashe'; in *Literator* 26(2) 2005 (83 - 96).
- (viii) 'The Onomastic Significance of Some Xhosa Nicknames Bestowed upon Farmers around East London'; in *Nomina Africana*, Volume 19(2), 2005, (39 - 55).
- (ix) 'The Dynamics of Some Praise Names of Chiefs and Kings in Selected Xhosa literary works'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 16 (2), 2006, (46 - 55).
- (x) 'The Symbolic Significance of P. T. Mtuze's Poem 'Isinagogo'; in *Uyavuth' umlilo*, in *Literator* 28 (1), 2007, (71 - 84).
- (xi) Co-published 'Ideophones as Used in W. Shasha's *Zihlabana nje Ziyalamba*'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 27 (2), 2007, (55 - 61).

- (xii) Co-published 'Nelson Rholihlahla Mandela: Personality Traits as Depicted in Selected isiXhosa Poetry'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 28 (2), 2008, (115 - 125).
- (xiii) 'The Use of idioms in V. Magadla's *Isazela Sidl' Umniniso*'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 19 (2), 2009, (35 - 46).
- (xiv) 'Parallelism in G. V. Mona's *UVulindlela*'; in *Tydskrif vir Letterkunde*, Volume 47 (1), 2010 (95 – 105).
- (xv) 'Dialogue in S. A. Dazela's *Izono Zakho Ziya kukujikela*'; in *Tydskrif vir Letterkunde*, Volume 47 (2), 2010 (69 – 78).
- (xvi) Co-published 'Nelson Rholihlahla Mandela's Praise Names as Revealed in Selected isiXhosa poetry'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 22 (2), 2012, (26 – 36).
- (xvii) 'The Significance of Ancestors as a Cultural Component in M. Mbambo's *Amakroza*'; in *Southern African Journal for Folklore Studies*, Volume 24 (1), 2014, (22 – 39).
- (xviii) 'The Attitude of the Spouse of a Minister of Religion as Illustrated in P. T. Mtuze's *Indlel' Ecand' Intlango*'; in *Ponte: International Journal of Science and Research*, Volume 73 (9), 2017, (10 – 18).
- (xix) 'The Undermining of Young Ministers of Religion as Illustrated in P. T. Mtuze's *Indlel' Ecand' Intlango*'; in *Ponte: International Journal of Science and Research*, Volume 73 (11), 2017, (328 – 336).
- (xx) 'The Practice of Ubuntu with Regard to AmaMfengu among AmaXhosa as Depicted in SEK Mqhayi's *Ityala Lamawele*', in *International Journal of African Renaissance Studies – Multi-, Inter-, and Transdisciplinary*, Volume 12 (1), 2017, (68 – 80).
- (xxi) 'The Hero's Journey in GB Sinxo's *UNomsa*'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 38 (1), 2018, (99 – 108).
- (xxii) 'Xenophobic or Not? A Case of AmaXhosa with Regard to AmaGqunuqhwa as Reflected in MAP Ngani's *Umkhonto kaTshiwo*'; in *South African Journal of African Languages*, Volume 38 (2), 2018, (229 – 236).

c. Conference Proceedings

- (i) 'Competing over ministers of religion as illustrated in PT Mtuze's *Indlel' Ecand' Intlango* from the International association of Humanities & Management at Mercury Pattaya Ocean Resort in Pattaya (Thailand); 3 – 4 August 2017.

d. Books

- (i) A volume of isiXhosa short stories entitled *Izinto Zalo Mhlaba Ngamajingiqhiwu* (2004), published by Ilitha Publishers in Pretoria (65 pages).
- (ii) A volume of isiXhosa cultural issues entitled *Kungathintelwa Njani Ukufa Kwabakhwetha?* (2004), published by Lovedale Press in Alice (119 pages).

- (iii) Co-authored isiXhosa OBE Teacher's guide entitled *IsiXhosa Sethu Esityebileyo: Isikhokelo sikaTitshala* (2005), published by Macmillan in Johannesburg (154 pages).
- (iv) Co-authored an OBE Learners' book entitled *IsiXhosa Sethu Esityebileyo: Incwadi yomfundi* (2005), published by Macmillan in Johannesburg (207 pages).
- (v) A volume of Xhosa poems entitled *Sanya Izapholo* (2006), published by Ilitha Publishers in Pretoria (90 pages).

Other contributions:

Illustrative Learning programmes published by The Gauteng Institute for Curriculum Development as follows:

- (i) *Intsebenziswano* (2000), grade 8 (50 pages).
- (ii) *Ubuncwane Bobomi* (2001), grade 8 (44 pages).
- (iii) *Mandulo: Sisadla Ngendeb' Endala* (2000) grade 8 (81 pages).
- (iv) *Ukuphosa Ilitye Esivivaneni* (2000) grade 9 (32 pages for the teacher's guide and 32 pages for the learner's book).
- (v) *Ubuntu Bethu* (2001), grade 9 (71 pages).
- (vi) *Ukubhalela Upapasho* (2001) grade 9 (55 pages).

Current projects

- (i) Onomastics in S. A. Dazela's *Izono Zakho Ziya Kukujikela*.
- (ii) Some Linguistic and Literary Aspects in Selected African Languages.

8. ARTICLES AJUDICATED

- (a) 'The Role of Faceless and Nameless Characters in IsiXhosa ntsomi: A Metaphor for Moral Regeneration'; for *Southern African Journal for Folklore Studies*, in 2006.
- (b) 'The Xhosa Woman Writer and Changing Times'; for *South African Journal of African Languages*, in 2007.
- (c) 'Shehe! Don't Go There: A. C. Jordans *Ingqumbo Yeminyanya* [The wrath of ancestors] in English'; for *Southern Africa Linguistics and Applied Language Studies*, in 2007.
- (d) 'Intertextuality Shapes The Works of Xhosa Poets'; for *Literator*, in 2008.
- (e) 'Racial Reconciliation and Healing in R. Kaschula's *Emthonjeni*'; for *South African Journal of African Languages*, in 2008.
- (f) 'Impact of Globalization on the Promotion and Protection of Ndebele Indigenous Kknowledge Systems in Agriculture'; for *Southern African Journal for Folklore Studies*, in 2011.
- (g) The Role of the Missionaries in the Creation of a New Black Elite in South Africa Modelled by Isaac Wauchope; for *South African Journal of African Languages*, in 2012.
- (h) 'Ambiguities of a Decolonial Press Culture: On South Africa's *Imvo*

Zabantsundu (Native Opinion); for *South African Journal of African Languages*, in 2018.

- (i) 'Double Standards on Dress Code and Lust in the Guise of Tradition in the Novel *Umshado* (Marriage)'; for *Literator*, in 2019.
- (j) Firing with the Pen: Centering the Intellectual Legacy of Phyllis Ntantala-Jordan; for *South African Journal of African Languages*, in 2019.
- (k) 'A Comparative Study of Cultural Elements in Lahiri's *The Namesake* and Jazayeri Duma's *Funny in Farsi*'; for *Athens Journals*, in 2019

9. BOOK MANUSCRIPTS EDITED AND EVALUATED

- (a) Editor of isiXhosa learning materials for the Gauteng Institute for Educational Development in 2001.
- (b) Edited and evaluated the manuscript; *Ukubhungca Esiqithini*; for Juta Publishing Company in 1999.
- (c) Edited and evaluated the manuscript; *Umphako* by Marwanqa, F.; for Nasou-Via Afrika in 2001.
- (d) Edited and evaluated the manuscript; *Imvuselelo*; for Via Afrika in 2001.
- (e) Edited and evaluated the manuscript; *Ujobela Wejojo*, by Kula, M. for Ilitha Publishers in 2005.
- (f) Edited and evaluated the manuscript; *Umprofethi (The Prophet* by Kahlil Gebran); translated from English to isiXhosa by K. Moropa; for Pooka publishers.

10. CONSULTANCY AND MODERATION

- (a) Part time consultant: Gauteng Institute for Curriculum Development; Developing isiXhosa OBE learning material, 2000 to 2003.
- (b) External Moderator of IsiXhosa ABET question papers for UMALUSI Quality Assurance Organisation from 2003 to date.

11. MEMBERSHIP OF PROFESSIONAL, ACADEMIC AND OTHER ORGANISATIONS

- (a) Africa Languages Association of Southern Africa (ALASA) from 2001 to date.
- (b) Southern African Folklore Society (SAFOS) from 2002 to date.
- (c) South African Translators' Institute (SATI) from 2002 to 2010.
- (d) Community of Practitioners of African Languages from 2016 to date.
- (e) International Association of Literary Semantics from 2018 to date.

12. ACADEMIC CITIZENSHIP Membership of:

- (a) Campus Management Committee (Vista University; East Rand Campus) from 1999 to 2003.
- (b) Campus Management Committee (RAU; East Rand Campus) from 2004 to 2007.

- (c) Campus Management Committee (UJ; East Rand Campus) from 2004 to 2007.
- (d) Faculty of Humanities Board (UJ) from 2005 to date.
- (e) Executive Committee of the East Rand Campus (UJ) from 2005 to 2007.
- (f) Campus Curriculum Committee (UJ; East Rand Campus) in 2005.
- (g) Time Table Committee (UJ) from 2006 to 2008.
- (h) Editorial Board of *Discourse* (UJ internal journal) from 2008 to 2010.
- (i) Humanities Research Committee (UJ) from 2008 to 2010.
- (j) Dean's Committee (UJ) from 2017 to date.
- (k) Senate (UJ) from 2017 to date.
- (l) Humanities Faculty Higher Degrees Committee (UJ) from 2017 to 2018.
- (m) Served as Non-Assessing Chair for Mr Madingiza's (200927370) dissertation: Post-Apartheid Plays in IsiZulu, in 2018.
- (n) Served as a member of the Selection Committee for the Department of Linguistics and Literary Theory for the position of Associate Professor on 11 March 2017.
- (o) Served as a member of the Selection Committee for the Department of African Languages for the position of Lecturer on 5 February 2019.
- (p) Served as a member of the Selection Committee for the Department of Languages, Cultural Studies and Linguistics (LanCSaL) of Associate Professor on 26 March 2019.

13. LEADERSHIP & MANAGEMENT POSITIONS OCCUPIED

- (a) Sub-warden at Fort Hare University - 1985-1986.
- (b) Acting Rector at Griffiths Mxenge College of Education - 1994.
- (c) Sub-Head of the Department of Nguni Languages at Vista University - 1999 to 2001.
- (d) Academic leader of the Department of Nguni Languages at Vista University - 2002 to 2003.
- (e) Coordinator of the Faculty of Humanities at the East Rand Campus of the University of Johannesburg – 2005 to 2006.
- (f) Head: Department of African Languages (UJ) – 2017 to date.

14. PROMOTIONS

- (a) To Senior Lecturer in 2002 at Vista University.
- (b) To Associate Professor in 2008 at the University of Johannesburg.

15. COMMUNITY INVOLVEMENT

- (a) Convenor of a task team involving lecturers and students at Griffiths Mxenge College of Education from 1993 to 1994.
- (b) A member of College Committee at Griffiths Mxenge College of Education in 1994.
- (c) A member of the Governing Committee of the Ginsberg S. D. A. Primary School from 1990 to 1996.

- (d) Chaired a session on macro-planning at a function organised by Inxiweni Primary school (Thembisa) on 24 November 2002.
- (e) A member of PANSALB team promoting the study of languages from 2009 to date.
- (f) A member of the African Languages Steering Committee set up by the Department of Higher Education and training from 2010 to 2011.
- (g) Was a guest speaker in the programme Love Life on cultural diversity on Umhlobo Wenene Radio on 17 September 2010.
- (h) Was a guest speaker in the Programme on cultural diversity on UJ Community Radio on 22 September 2010.
- (i) Was a guest speaker in the programme on keeping Nelson Mandela's Legacy so that it works for us all, on Umhlobo Wenene Radio on 27 July 2011.
- (j) A member of the Editorial Advisory Board for the *Southern African Journal for Folklore Studies*, from 2011 to 2014.
- (k) A member of the Ministerial Advisory Panel on African Languages in Higher Education from 2011 to 2015.
- (l) Participated, as an expert in African Languages and Culture, in the British Broadcasting Corporation's (BBC) broadcast of the funeral of Nelson Rholihlahla Mandela, on 11 and 15 December 2013.
- (m) Participated, as guest, in the SABC 1 programme on the use of fowl language on 8 January 2016.
- (n) Addressed the Commission for the Promotion and Protection of the Rights of Cultural, Religious and Linguistic Communities (CIR Rights Commission) on the film; Inxeba (The Wound) on 14 February 2018 in Boksburg (Birchwood Hotel and Conference Centre).
- (o) A guest speaker at the International Mother Language Celebrations organised by the Gauteng Department of Arts and Culture at the Soweto Campus of UJ on 21 February 2018.
- (p) A guest speaker at a Multilingual Day function organised by The Afrikaanse Taal – en Kultuurverenigin (ATKV) at Uncle Tom 's Community Centre in Soweto on 18 May 2018.
- (q) Made a presentation on Oral Art at a function organised by the Bahai Faith Community at Four Ways on 3 June 2018.
- (r) Served as judge for the isiXhosa entries of the literary category for the South African Translators Institute (SATI) 2018 prize.
- (s) As part of the Department of African Languages, I organised a book launch of Issues of Indigenous African Literatures and Onomastics: A Festschrift in Honour of D.B.Z. Ntuli on 9 October 2018 in the APK Campus Library.
- (t) Gave a vote of thanks in the International Mother Language Day celebrations organised by UJ's School of Languages on 21 February 2019 on the Soweto Campus.

16. TRANSLATION AND INTERPRETING

- (a) *Numeracy: Teacher's Guide and Learners' book*, Grade 2 for Nasou-Via Afrika in 2002.
- (b) *Numeracy: Teacher's Guide*, Grade 3 for Bateleurs Books in 2003.
- (c) *The DTI Access to Information Manual* for the National Language Services in 2003.
- (d) *Manual of Access to Information Act*. Department of Health, Northern Cape, for the National Language Services in 2003.
- (e) *ARMSCOR'S Annual Report 2003/2004*: ARMSCOR in 2004.
- (f) Simultaneous interpreter in the Seventh-day Adventist Church, from 1986 to date.
- (g) Westbank Quotation Agreements and Summaries from English into isiXhosa in 2009.

17. GRANTS RECEIVED

- (a) R30,000 in 2004 from the National Arts Council for research and publication of the poetry manuscript; *Sanya Izapholo*.
- (b) R25,000 in 2006 from the National Arts Council for writing and publishing the Short story manuscript; *Unqweme Lwenkawu ...*

18. RELIGION

Christian: A member of the Seventh-day Adventist Church.

19. REFEREES

- (a) Professor I. Kosch: (012) 429 8232
E-mail: Koschim@unisa.ac.za
- (b) Ms R. Pather: (011) 559 1260 / 076118183
E-mail: roshainep@uj.ac.za
- (c) Prof. Jóhannes Jónsson: +354-525-4404
E-mail: jj@hi.is (University of Iceland)